



Vues de l'exposition

ORIGINES

Sung Pil Chae

Corée
peintures

Nora Herman

Argentine
sculptures et gravures

jusqu'au 28 Février 2011

ouverture de la galerie vendredi et samedi de 14H à 19H et sur RV

Galerie en atelier AROA

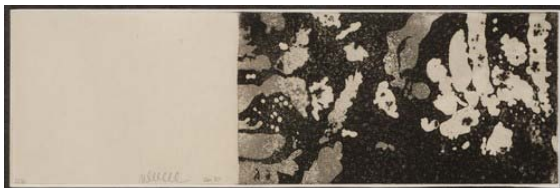
38 bd d'Inkermann
Neuilly-sur-Seine
métro Sablons ligne 1
parking juste en face

Contact Marie-Claude Le Floc'h
06 80 07 32 18 / 01 74 63 00 18
mc.lefloch@aroa.fr



www.aroa.fr

a r o a
aide à la recherche d'œuvres d'art



NORA HERMAN

Sculpteur et graveur

Née en 1958 à Buenos Aires, Argentine

Vit et travaille à Paris depuis 1982

(Photographie J.C. Vaillant)

Nora Herman se qualifie d' « observatrice émerveillée ». Tout son intérêt dans la vie, et donc toute son œuvre, se canalise sur l'origine des choses. Comment se fait-il que cela existe ? Comme le « pourquoi ? » des enfants, éternelle quête originelle.

Le moteur de son travail est de fixer dans la matière (le bronze) sa fascination pour la naissance, la gestation, l'évolution. La graine et le symbole de l'amande sont souvent le point de départ, notamment dans sa série *Mais tu contiens la graine*. Sa sculpture part de la masse, qui s'effile, s'allège, s'élève. Certaines sont des formes comme assoupies par la sieste, d'autres prennent leur élan, jouent avec l'air, vibrent dans le mouvement de l'éclosion. Les dernières, « l'Origine des origines », sont un écrin de la vie.

Les titres de certaines de ses séries - *Le cercle de feu*, *A l'origine était l'eau* - sont aussi révélateurs du rôle des éléments dont les gravures expriment l'état de gravitation produite par leur force centrifuge.

Jeanne Gatard, critique d'art, écrit sur elle en 2003 :

De ses gestes subtils naissent des sculptures qui retiennent l'air ou le vide. Il y a quelque chose de très léger, il y a pourtant du Germaine Richier et tant d'absents derrière ce silence.»

Nora Herman quitte l'Argentine en 1977, vit et travaille à Madrid, Burgos puis New-York, avant de s'installer à Paris. Son œuvre, présente dans les collections publiques, comme la Bibliothèque nationale de France, est couronnée de prix depuis 1979 : Nora Herman est lauréate du Prix de sculpture décerné par le ministère de l'Éducation Nationale, Madrid ; du prix Lacourière décerné par le Cabinet des estampes, Bibliothèque nationale de France ; de la Bourse du F.R.A.C. Ile de France ; de la Bailliglen Arts Foundation Lt , Philadelphie ; du Prix de la Pollock - Krasner Foundation, New York ; du concours 2001 de sculpture monumentale de la Ville de Paris....



SUNG PIL CHAE

Peintre

Né en 1972 à Séoul (Corée)

Vit et travaille en France depuis 2005

Sung Pil Chae peint "l'espace de la terre" et ses dimensions cosmiques. La terre est à la fois le motif et le procédé de sa création puisqu'il utilise les terres rapportées de ses voyages, ou l'argile verte, mêlées à l'eau, l'encre de Chine et diverses poudres d'or, d'argent, de coquillage... : que des matières naturelles. Ses paysages n'évoquent pas la nature telle qu'on la voit mais les commencements du monde, les traces laissées de forces inconnues nées du feu, du vent, de la pluie et du temps- autant de puissances plastiques-, les courants d'énergie qui partent de l'invisible pour atteindre la révélation. Ses paysages n'existent que par l'écho qu'ils produisent en notre imagination. Dans sa dernière série datée 2011, l'artiste symbolise la fusion entre la Terre et de la Lune en les rassemblant dans une même forme mythique, celle du « Pot de Lune », céramique présente depuis des siècles dans les foyers coréens pour conjurer le mal et apporter paix, santé et richesse.

Après ses études d'art à l'université de Séoul, Sung Pil Chae vient en France, passe son master 2 d'arts plastiques à l'Université de Rennes puis son doctorat à l'Université de Paris I. Repéré par le Ministère de la Culture, il bénéficie d'un atelier en résidence à la Cité Internationale des arts pendant un an. Exposé depuis 2001 en Corée et au Japon, il est révélé au public français en 2006, avec déjà 8 expositions individuelles en galerie et le grand prix de peinture de la ville de Briac sur Mer. Il a été présenté récemment dans de grandes foires d'art contemporain : Séoul, Shanghai, Chicago, Bâle, et participera à la prochaine FIAC. AROA présente son travail pour la troisième fois.